

中共官方報紙政治宣傳效能的探討—— 柏克戲劇五因分析法的觀點

Exploring the Performance of China Official Newspapers: using Burke's Dramatistic Pentadic Analysis

美國加州柏克萊大學東亞研究中心研究員 黃基禎

Dr. Ji-Jen Hwang, Research Fellow, University of California at Berkeley

國防部空軍司令部人事軍務處 郭心怡 中校

Lt. Colonel Shin-Yi Kuo, R.O.C. Air Force Command

摘 要

「政治宣傳」被中共視為維繫政權的重要手段之一，中共官方報紙是用來執行政治宣傳的重要工具之一，本文以語藝學戲劇理論五因分析法解析習近平的哲學觀點與政治語藝動機，探討中共政治宣傳效能之現況，俾理解中共政治運作方式，作為我方研擬相關因應對策之參考。本文採取實證研究途徑，首先探討語藝學的政治傳播，進而論述其中戲劇五因分析法與中共政治語藝之研究關係，接續輔以個案實證研究分析。個案以中共中央級《人民日報》、省級《四川日報》及地級《瀋陽日報》等三個層級機關報對2016年解放軍相關報導為範圍，逐步篩選出「強軍夢及軍改」議題報導作為分析文本。習近平推動軍改過程及宣傳策略是外在分析的背景環境，機關報報導內容是內在分析的語藝文本，藉由外在分析得到的資料，協助釐清文本中所呈現表達形式及意涵，藉由機關報統計分析強化研究過程，以建立客觀論述之研究成果。

關鍵詞：戲劇五因分析法、中共機關報、政治傳播、政治語藝、中共解放軍

Abstract

“Political propaganda” is regarded by the Chinese Communist Party (CCP) as one of important means for maintaining political power. The China official newspaper is one of important tools used by the CCP to carry out political propaganda. This thesis analyzes Xi, Jinping's political rhetoric skills via dramatistic pentadic analysis, and also explores the current performance of political propaganda of the CCP, in order to understand its political operation methods.

This research deploys Burke's Dramatistic Pentadic Analysis as a analytical tool to evaluate PRC's Political Propaganda, Organizational Newspapers, performance Methodologically, document analysis was performed to examine the relationship between the CCP's organizational newspapers and political propaganda. A case study was therefore followed to argue the document analysis. The dataset of the case is CCP's organizational newspapers in 2016 about the People's Liberation Army. The theme of “strong military dreams and military reforms” were retrieved as texts for the analysis. In addition, Xi, Jinping's promotion of the military reform and propaganda strategy is the background environment of external analysis. The contents of organizational newspapers are the text of internal analysis. The data obtained through external analysis helps to clarify the expression and meaning expressed in the texts. The case analysis reinforces objective arguments to form a valuable research outcome.

Keywords: Dramatistic Pentadic Analysis, CCP's Organizational Newspapers, Political Propaganda, Political Rhetoric, PLA

語藝批評之緣起

「語藝」的英文為「rhetoric」，這個產自西方文明的詞彙，普遍華人翻譯為「修辭」，臺灣學者林靜伶認為如同西瑟羅(Marcus Tullius Cicero)依照亞里斯多德(Aristotle)在古希臘典籍的研究整理，「rhetoric」的原則具有創作(invention)、組織(arrangement)、風格(style)、記憶(memory)與表達(delivery)等五大要素，修辭僅為「風格」一部分；¹故林靜伶取自希臘文「rhetorikê」當中語言(rhetor)與藝術(ikê)之意，將「rhetoric」翻譯為「語藝」，較符合廣義的意涵，此一義譯方式也是目前臺灣傳播學界研究者所援用。²本文考量政治宣傳之研究非僅限於文藻辭彙之修飾或運作，其歷史背景、社會環境、政治目的與行動動機等面向必須探討，同時為避免與漢語「修辭學」相混淆，因此將研究方法理論基礎定調在「語藝」而非「修辭」。

語藝學的起源追溯自西元前五世紀的希臘西西里島城邦，當時前朝獨裁暴政被推翻改行民主制度，導致移民人口回流而衍生出土地財物的糾紛問題，法庭為釐清所有權歸屬，依法律規定讓公民辯護自己立場來說服陪審團，使人們瞭解到在法庭上為官司辯護的技巧與內容之重要性。克羅克斯(Corax)與提斯亞斯(Tisias)兩人開始在希臘撰寫有關教導演說與口語表達的書籍及開班授課。一般認為從這兩位學者開始對傳播有組織性、整合性討論，算是誕生最早的系統性概念，視他們兩位為語藝的始祖。³溫科學指出，經由克羅克斯(Corax)與提斯亞斯(Tisias)帶出教導語藝的智辯士(sophist)，如普羅泰戈拉

1 林靜伶，〈民主自由與語藝生存空間〉，《傳播文化》，第1期，1993年4月，頁73。

2 秦琍琍、李佩雯、蔡鴻濱，《口語傳播》（臺北市：威仕曼文化，2010年），頁39。

3 James J. Murphy, et al., *A Synoptic History of Classical Rhetoric*(Davis, CA: Hermagoras Press, 1995, 2nd ed.), pp. 17-21.

(Protagoras)、高爾吉亞(Gorgias)、蘇格拉底(Socrates)、柏拉圖(Plato)等人，逐漸將語藝發展成為一門知識領域，直到亞里斯多德(Aristotle)將語藝觀點整合並系統化，奠定出一般目前所知悉的主要原則，也就是前述西瑟羅所整理出的語藝五大要素。⁴由此可以得知，語藝從一開始就帶有說服的企圖與功能，並且是對眾人所進行的一種言語活動，在本質上與宣傳十分相似，近代學界常將語藝與宣傳納入傳播研究之中探討。

到了20世紀中期，語藝學者開始認為語藝的影響力展現在三種形式上：傳統學派將語藝視為「說服」(persuasion)；批判學派則相信有權力的言者，將透過語藝對其他群體進行「支配」(dominance)；而以柏克(Kenneth Burke)為主的戲劇學派，卻認為「認同」(identification)才是核心問題。⁵克弗諾(William A. Covino)與喬利夫(David A. Joliffe)則提出語藝的意義端視人們從何種角度看待，語藝可以是藉由文本語言的操弄，以研究如何操控人們；也可以是研究言者如何在文本當中尋求超越與征服聽者的力量；或是關切語藝的實踐特性，是否具有為特定利益團體服務的工具性功能。⁶林靜伶爬梳從古典時期至當代時期等學者對語藝具代表性的定義，她指出語藝之意義在歷經多次轉變後，可歸納出幾個基本論點：一、語藝是一門藝術，其藝術性在於具有想像、創意與表演的空間；二、語藝是一種說服行動；三、語藝的說服工具是語言；從而定義「語藝是一種關切語言作為說服工具的藝術」。⁷

本文的研究方法採用柏克所提出的戲劇理論五因分析法，他所創立戲劇學派將語藝視為戲劇，言者透過分享戲碼與受眾形成共識，取得認同。當認同出現時，人與人之間共用某些特質消除彼此差異，形成「實質共用」(consubstantiality)，當共用人群達到一定數量，就會建立「社群」或「共同體」，故柏克相信「認同」具有決定戰爭或和平的影響力。⁸梳理語藝的定義後，接著要瞭解何謂「語藝批評」(Rhetorical Criticism)。弗斯(Sonja K. Foss)將語藝批評定義為「以系統性的質性研究方法，在從事語藝研究過程中，對符號及文本進行檢視與論述，目的在於瞭解語藝的進程」。⁹布萊克(Edwin Black)簡要說明語藝批評就是對語藝論述的批評，就是對企圖影響他人論述進行批評。¹⁰游梓翔認為只要研究者依據語藝理論，以語藝情境、語藝行動或語藝結果為對象進行論述分析，都稱為語藝批評。¹¹蔡鴻濱關切是研究者使用語藝批評論述某份文本的舉證能力與

4 溫科學，《當代西方修辭學理論導讀》（臺北市：書林出版有限公司，2010年），頁20。

5 游梓翔，《領袖的聲音：兩岸領導人政治語藝批評1906-2006》（臺北市：五南圖書，2006年），頁2-6。

6 William A. Covino and David A. Joliffe, *Rhetoric: Concepts, Definitions, Boundaries*(Boston: Allyn and Bacon, 1995), p. 5.

7 林靜伶，《語藝批評－理論與實踐》（臺北市：五南圖書，2000年），頁6。

8 游梓翔，《領袖的聲音：兩岸領導人政治語藝批評1906-2006》，頁5。

9 Sonja K. Foss, *Rhetorical criticism: Exploration and practice*(Long Grove, IL: Waveland, 3rd ed., 2004), p. 6.

10 Edwin Black, *Rhetorical Criticism: A Study in Method*(Macmillan Co., 1965; rpt. Madison: U Wisconsin, 1978), p. 6.

11 游梓翔，《領袖的聲音：兩岸領導人政治語藝批評1906-2006》，頁17。

推理邏輯，研究者不僅是對某一現象作制式化的描述，應該具備提供完整解釋觀點的能力。¹² 林靜伶指出語藝批評的定義有三個要點：一、語藝批評是一種「語藝觀點」分析；二、語藝批評的對象是人類論述；三、語藝批評是一種系統性分析。其中人類論述包括文字論述(verbal discourse)與非文字論述(noverbal discourse)。舉凡以口語或書寫的文字形式，都算是文字論述類型；而非語文符號形式者，就算是非文字論述類型，如繪畫、雕刻、建築、服飾、手勢、表情、顏色等，只是現在大多數語藝批評者仍以口語論述為主。¹³ 根據林靜伶研究，語藝批評對象稱為語藝產物(rhetorical artifact)，實際用於分析的內容稱為文本(text)。語藝批評的研究者，不僅要分析文本本體，更應將被產製的時空背景一併納入分析。一篇語藝批評文章是將文本置於時空脈絡下進行兩個層面的研究：外在分析(external analysis/ extrinsic analysis)是對文本背景分析；內在分析(internal analysis/ intrinsic analysis)是對文本本身分析。在分析過程中，這兩個面向並不是全然劃分，而是互相聯結影響。外在分析以輔助立場提供內在分析更完整的詮釋，可避免針對文本解讀結果過於主觀狹隘。¹⁴ 游梓翔針對外在分析與內在分析做進一步說明，他指出外在分析也稱脈絡分析(contextual analysis)，研究者對於語藝情境的分析，要探討言者、文本與時空背景的歷史脈絡；內在分析也稱文本分析(textual analysis)，研究者對語藝行動的分析，就是對語藝產品或語藝文本之分析。¹⁵ 林靜伶的解釋可以瞭解外在分析與內在分析之聯結關係，游梓翔的說明能釐清外在分析與內在分析的範圍及目標。

另外，游梓翔還認為語藝批評論文本的重要成分，可以用來說明語藝批評的研究過程，他共區分為「動機與目的」、「文獻探討」、「研究程式」、「文本分析」、「文本評估」及「貢獻與限制」等六個部分，原則上與一般學術論文組成順序無異。¹⁶ 坎貝爾(Karlyn Campbell)和伯克霍爾德(Thomas Burkholder)則提出語藝批評的四個基本步驟：一、描述文本本身的語藝特質；二、分析歷史脈絡，探討影響文本的歷史、文化或社會情境；三、提出引導批評的觀點、系統或取徑，這是在選擇以哪種語藝理論作為批評的指導；四、根據特定的語藝批評判準對文本進行評估與判斷。¹⁷ 這四個步驟基本上可套用在游梓翔提出的六個成分當中。

林靜伶提到語藝批評與社會科學最大不同之處在於具有人文學取向，一般社會科學的研究者視科學為有效合理的方法，目的在於發現事實真相(what is)，也就是追求實然面知識，人文學者會對人類行動或表現採取批評或評估立場，目的在思考事情應該

12 蔡鴻濱，〈語藝批評方法在網路文化研究之應用與探討〉，《資訊社會研究》，第6期，2004年1月，頁95。

13 林靜伶，《語藝批評—理論與實踐》，頁7-8。

14 林靜伶，《語藝批評—理論與實踐》，頁9-10。

15 游梓翔，《領袖的聲音：兩岸領導人政治語藝批評1906-2006》，頁3-4。

16 游梓翔，《領袖的聲音：兩岸領導人政治語藝批評1906-2006》，頁23-28。

17 K. K. Campbell and T. R. Burkholder, *Critiques of Contemporary Rhetoric* (Belmont, CA: Wadsworth, 2nd ed., 1997), p. 15.

如何(what should be)，也就是建構應然面知識。¹⁸ 弗斯指出語藝批評具有「人文預設」(humanistic assumption)，指的是科學要求的客觀性不存在於語藝中，以及「批評預設」(critical assumption)，指科學要求的中立性也同樣不存在於語藝中。¹⁹ 僅管如此，弗斯還是認為語藝評批應該是「更有意識的、更有系統的與更聚焦的」。²⁰ 游梓翔表示，好的語藝批評必須具備三項條件：一、研究主題是否具有「重要性」；二、研究過程是否具有「嚴謹性」；三、研究發現是否具有「原創性」，這也是研究者用以檢驗語藝批評研究內容穩定度的方式。²¹

綜合上述，本文將語藝定義及與政治宣傳的關聯性整理如次：首先，語藝起源於人類為了特定目的而實施有系統組織的表達行動，用以說服或引導閱聽眾。參照前揭文獻回顧，語藝在目的性與表達方式上某部分已接近宣傳要素。本文發現兩者差別在於宣傳傾向實際從事宣傳行動的手段、內容與成果，而語藝則需跳脫出宣傳的現實框架提升至整體語藝情境對人類社會影響之探索；此外，語藝學隨著古希臘政治形態茁壯發展，受到不同政治體制衍生出不同思考脈絡，可以得知語藝學不僅是研究人類傳達訊息符號的學門，更能作為政治議題的研究面向之一。故本文認為，以實證研究途徑的角度將語藝批評用於解析政治宣傳，既具有實證科學的客觀性，亦能對現象進行理解及省思，更深入貼近人類政治活動的實際情形。

其次，依上述有關語藝定義的基本立論並與柏克學說所關注的重點相結合，本文歸納出語藝的定義為：語藝是一種運用語言工具說服或引導他人的藝術，核心目標在於達成「認同」。比對此種「語藝」定義與前述「宣傳」定義，其實兩者都在於運用語言、文字或圖像等訊息企圖說服或改變他人的觀念。若以柏克的「認同」觀點可以無法全面解釋政治宣傳之目的；或者說，政府之所以對民眾使用宣傳手法，並非只為達到「認同」進而消弭社會衝突，當執政者面臨困境時，為了獲取民眾的信賴及支持，選擇建構敵我意識製造對立衝突，也是拉近部分社群團結的方式之一。

柏克的戲劇五因分析法

林靜伶在其著作《語藝批評－理論與實踐》中，介紹語藝批評方法區分新亞理斯多德批評、類型批評、比喻批評、戲劇五因批評、幻想主題批評、敘事批評、論辯批評、女性主義批評等種類。²² 換言之，柏克的五因分析法，便是立基於他戲劇理論所進行的語藝批評方法，然而這個分析方法是建立在柏克的語藝觀點基礎之上，故本文歸納柏克幾個重要的語藝觀點，包含「認同」、「戲劇理論五因分析法」與「重生週期」等，以利後續五因分析之操作。

18 林靜伶，《語藝批評－理論與實踐》，頁139-141。

19 Sonja K. Foss, *Rhetorical criticism: Exploration and practice*, p. 21.

20 Sonja K. Foss, *Rhetorical criticism: Exploration and practice*, p. 7.

21 游梓翔，《領袖的聲音：兩岸領導人政治語藝批評1906-2006》，頁29。

22 林靜伶，《語藝批評－理論與實踐》，目次頁1-2。

柏克畢生研究成果及學說成為語藝學之中的專門學派，被後期學者稱為「柏克學」(Burkology)。²³ 托伊(Richard Toye)就曾經表示，1897年出生的柏克被尊崇為20世紀研究語藝理論影響深遠的重要人物之一。²⁴ 赫里克(J. A. Herrick)也認為柏克至今仍是美國最有影響力的語藝理論學者。²⁵ 鞠玉梅描述柏克對西方語藝貢獻時指稱，若亞里斯多德是古希臘傳統語藝學派的代表，其語藝哲理對後世西方文化與學術產生了深遠的影響，那麼相對於20世紀，柏克則為語藝學開創了新的思路空間，他的著作論述範圍包含哲學、文學、社會學及語藝學，他在20年代剛發表時由於作品內容艱深晦澀且極具前瞻性，直到60年代以後才被學界廣泛地重視。²⁶ 弗斯等學者指出柏克運用「認同」概念進一步擴充傳統語藝定義的範疇，是其極大貢獻。柏克雖然也認為語藝是說服，但實現說服的核心在於認同，透過認同能造成態度或行為的改變，最終達到說服完成語藝。²⁷

柏克在著作《動機的文法》(A Grammar of Motives)中解釋人類行為(motion)與行動(action)之分別，行為是出自動物本能，而行動是具有意識或目的之動作。²⁸ 柏克一再強調，語藝行動就是人類的意識或目的形成動機而後進行的活動，故探索言者行動的動機是柏克所重視的研究方向之一。他將語藝定義為：「人類使用文字語言來形成態度或誘發他人動作的行動。」²⁹ 並宣稱：「有說服就有語藝，有意涵就有說服。」³⁰ 也就是他主張不論是屬於語文或非語文，只要是帶有意涵的訊息，就有說服成分在其中，皆可作為語藝批評研究的對象。本文主要探討有關柏克語藝觀點的三個部分，聚焦於戲劇五因分析法之全般概念：第一是實現說服的要素，就是「認同」；第二是揭示說服的動機，就是依據Burke的戲劇理論所設計的「五因分析」；第三則是探討說服的過程，指的是「污染—淨化—救贖」的重生週期，分別敘述如下：

第一個主題「認同」，柏克將之視為語藝的關鍵核心。關於他對認同的看法前面已做過討論，重點在於語藝行動要讓受眾群體產生認同感，才有可能在彼此的差異當中尋求共同點，化解歧見與紛爭。弗斯等人歸納出柏克所指稱認同化的三個運用方式：第一是達成某目的的手段(means)，透過共同的事、物、環境、背景等讓言者與閱聽者產生親

23 Stanley Edgar Hyman, *The Armed Vision: A Study in the Methods of Modern Literary Criticism* (New York: Vintage, 1955), p. 359.

24 Richard Toye, *Rhetoric: A Very Short Introduction* (Oxford: Oxford University Press, 2013), p. 71.

25 J. A. Herrick, *The History and Theory of Rhetoric: An Introduction* (Boston: Allyn and Bacon, 4th ed., 2009), p. 225.

26 鞠玉梅，〈肯尼斯·伯克新修辭學理論評述—戲劇五位一體理論〉，《外語學刊》，總第115期，2003年第4期，頁73。

27 Sonja K. Foss, Karen A. Foss and Robert Trapp著，林靜伶譯，《當代語藝觀點》(*Contemporary perspectives on rhetoric*) (臺北市：五南書局，1996年)，頁187。

28 Kenneth Burke, *A Grammar of Motives* (1945; rpt. Berkeley: University of California Press, 1969), p. 14.

29 Kenneth Burke, *A Rhetoric of Motives* (1950; rpt. Berkeley: University of California Press, 1969), p. 41.

30 Kenneth Burke, *A Rhetoric of Motives*, p. 172.

密關係，以建立共同情感，也被稱為同情認同(identification by sympathy)；第二是對立認同(identification by antithesis)，是一種藉由創造共同敵對目標，使原本對立各方產生認同化運作；第三是無意識認同(identification by inaccuracy)，閱聽眾可能會因為接收到各種符號訊息或是經由當下環境的影響，無意識而巧妙地建立起個體之間認同化。³¹ 前述柏克強調人類區分或疏離現象，則是語藝的基本動機，因為個體如果與他者無異，則無需語藝來消弭差異與尋求認同，故柏克認為認同的根基是區分，語藝本質在於解決疏離。³²

曹開明指出，無論是以同情手段、對比操作或無意識形塑的方式成立認同化，仍與論述或敘事等行動有著密切關連性，前提條件都是因為存在著特定的文本，故認同化之達成最終還是涉及語言符號的使用問題，言者所使用的語彙必須能夠令閱聽者理解接受，使得彼此對於真實現象的詮釋有了相同概念，大家的思維理則才會趨近一致，這也就是柏克所稱「實質共用」的概念，使人與人之間相互認同，得以塑造共同感知、態度與意念。³³ 朱元鴻也表示，在當代語藝學者的觀點中，認同化過程是流動的，「先跟聽眾站在一邊，聽眾才會與你站在一邊」³⁴，言者要先認同閱聽者，用閱聽者能夠接受的語言並顧及他們的立場與想法，為彼此價值觀建構一個共同平臺，接續進行的語藝行動才有可能達成認同化。

第二個主題「戲劇理論五因分析法」，是柏克用以找出言者語藝行動機動的分析方法。布萊克斯利(David Blakesley)在其著作《The Elements of Dramatism》中說明柏克受到沙士比亞(William Shakespeare)的名言「All the world's a stage」感召，認為人們所處的世界是一個大舞臺，人們的行動就是對舞臺語藝情境的反映，也就是因應舞臺情勢變化進而採取有別於動物生理本能、有自覺意識的語藝行動，這便是柏克所提出的「戲劇理論」(dramatism)。³⁵ 劉美秀研究指出，柏克相信人們對真實世界的認知是透過語言符號建立起來的，而言者藉由發表不同戲碼，以尋求閱聽眾的認同。從這些戲碼當中可以解析出言者建構真實環境的角度或方式，更重要的是柏克認為，研究者可以從戲碼中發現言者的「動機」。³⁶ 對柏克而言，人生不是如同一齣戲，也不是比喻為戲劇，而是「人

31 Sonja K. Foss, Karen A. Foss, and Robert Trapp著，林靜伶譯，《當代語藝觀點》(*Contemporary perspectives on rhetoric*) (臺北市：五南書局，1996年)，頁188。

32 有關Kenneth Burke對於區分的討論，參見Kenneth Burke, *A Rhetoric of Motives*, pp. 21-22, 130, 150, 211, 326；以及Kenneth Burke, *The Philosophy of Literary Form: Studies in Symbolic Action* (Berkeley: University of California Press, 1973), p. 306.

33 曹開明，〈「異中求同」還是「同中存異」：語藝觀點下的「認同化」概念探索〉，《傳播與管理研究》，第8卷第1期，2008年7月，頁63-65。

34 朱元鴻，〈正當的（只不過是）語藝：從前蘇格拉底到後尼采〉，《傳播文化》，第1期，1993年4月，頁89。

35 David Blakesley, *The Elements of Dramatism* (New York: Longman, 2002), pp. 3-6.

36 劉美秀，〈這些戲碼當中可以解析出言者建構真實環境的角度或方式〉（高雄市：中山大學傳播管理研究所碩士論文，2006年），頁16-17。

生就是戲」(All life is drama)³⁷，因此，他所指稱戲碼就是人們在真實世界裡經由意識產生的語藝行動。

柏克將戲劇理論拆解為五個因素作為分析語藝動機的基礎方式，即為「五因分析」(pentad)。在「人生就是戲」的原則下，透過戲劇五種基本因素「人物」、「場景」、「方法」、「行動」與「目的」，便可解析出人類語言中欲隱藏的動機為何(如圖1)。³⁸

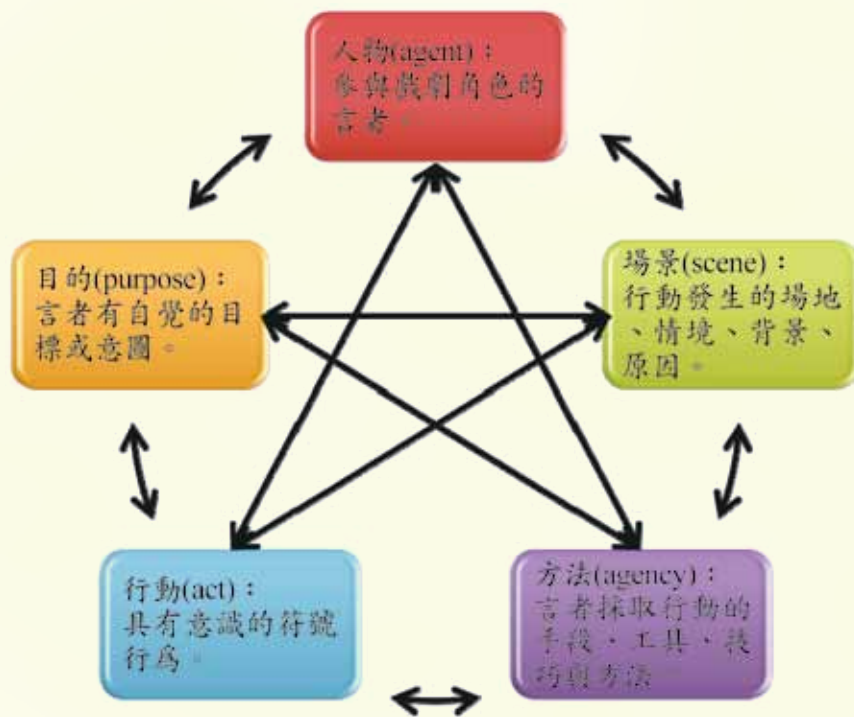


圖1 戲劇五因分析圖

資料來源：整理自林靜伶，《語藝批評理論與實踐》（臺北：五南書局，2000年），頁293。

戲劇五因分析法與中共政治語藝之研究關係

經由研究過程發現，戲劇五因分析法特別適用於解析中共領導者的政治語藝。理論上來說，語藝學具有人文詮釋取向，政治學屬於社會科學之一部，國內許多研究人員將語藝批評用於研究政治議題，顯見從語藝學視角解釋政治現象已有前例可循。然而國內較缺乏以戲劇五因分析法解析政治宣傳或政治語藝之學位論文，如能清楚敘明其中之關聯性與重要性，將有助於拓展此類學門研究範圍，提供後續研究操作之參考。故以細部分解方式闡述語藝學戲劇理論五因分析法與政治學政治宣傳及言者政治語藝動機之研究關係(如圖2)，以驗證此方法對政治語藝研究之重要性，特別適用於中共獨特的政權

37 Roderick P. Hart, and Suzanne M. Daughton, *Modern Rhetorical Criticism*(Boston: Allyn and Bacon, 3rd ed., 2016), p. 261.

38 林靜伶，《語藝批評—理論與實踐》，頁292。

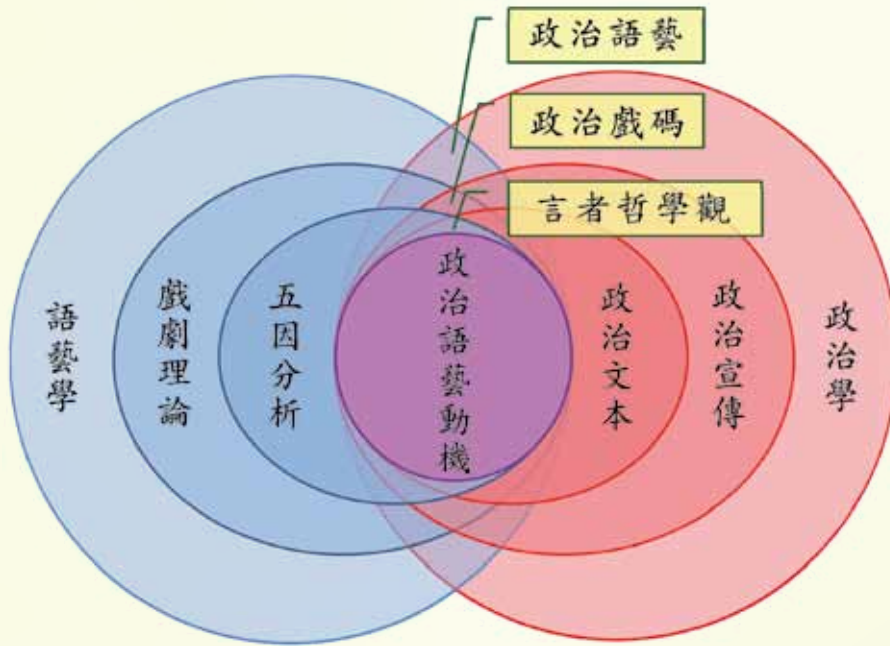


圖2 政治語藝動機研究關係圖

體制。

上圖最外圈是語藝學與政治學兩大學門，誠如本文語藝學批判所述，政治傳播學者提出「政治語藝」概念，指出其功能在於運用語言或非語言的溝通來統合與凝聚民眾共識，俾能合法執行社會力量以解決群體因差異而產生的衝突，或是順利施行重要政策等；換言之，語藝雖然是附隨人們參與政治活動而生，卻是政黨或政治領導者不可或缺的手段，因為政治活動無法單憑一己之力執行，必須要採取語藝行動將其意念傳達予人民並說服人民認同，才能動員群力完成政治目標。由此可知，語藝與政治兩者關聯性不言而喻，政治事務透過語藝能更有效推行，語藝成功與否則牽扯到政治事務進程。簡言之，將語藝放置於政治領域便交疊出「政治語藝」的區塊。

「政治語藝」的研究方法很多，若要探討中共重視的政治宣傳，戲劇理論非常適合，第二圈分別是語藝學與政治學次一階層的戲劇理論與政治宣傳。中西方學者普遍認為政治宣傳具備以下要件的行動過程：某政治團體或政治領袖作為「宣傳者」，將其政治理念、政權實力、政策走向等化為「宣傳訊息」，透過「宣傳媒介」說服「宣傳對象」能夠認同、支持進而改變原有觀念，達到「宣傳目的」；這種出自於「宣傳者」有意識、有目的，核心目標在於說服受眾認同的行動，正如同柏克對語藝行動的定義，以柏克的戲劇理論來解釋，「宣傳者」也就是言者在特定情境舞臺中進行的政治宣傳行動就是「政治戲碼」，能解析言者建構真實環境的角度或方式。

「政治戲碼」主要受到政治團體的風格形態或領導者的思維理哲而決定宣傳內容、形式與方向，為了得出更清楚具體的結論，必須再實際深入解析，第三圈就是為了研究政治戲碼揀選政治文本進行五因分析，並找出比例偏重的因素，藉以發掘言者的哲學觀

點，因此政治文本的選取必須具有代表性，才能儘量完整地呈現言者語藝行動背後真實狀態；經過一連串系統性、邏輯性的五因分析過程後，語藝學戲劇五因分析法解析政治學政治宣傳及言者哲學觀將會歸結為中心圈的結果一找出言者的政治語藝動機。

經由上述圖解說明，本文認為語藝學與政治學的關係本就密不可分，而戲劇五因分析法則是經過西方學者推崇為適用於解析政治宣傳訊息的研究方法，以戲劇五因分析法解析中共視為維繫政權重要手段之一的政治宣傳，就能進而瞭解中共領導者的哲學觀點及政治語藝動機，俾以判讀言者其他行動發展的可能性，增加相關因應策略的研擬空間。

中共官方報紙統計分析

內在分析起始階段，本研究將蒐集的報導資料進行數據統計，接續採用戲劇五因針對文本實施內在分析，探討五因比例關係，從中推論言者的戲劇哲學觀點與政治語藝動機，進而瞭解言者如何展開柏克所說的「重生週期」，運用語藝行動達到「認同」核心價值。

本研究係以中共三份機關報，中央級官方報紙的《人民日報》、西部戰區指揮所駐地省級官方報紙的《四川日報》及北部戰區指揮所駐地地級官方報紙的《瀋陽日報》，於2016年1月1日至12月31日與解放軍相關報導作為統計範圍，除《四川日報》2016年7月5日、《瀋陽日報》2016年3月12日及8月18日等3日無電子報檔案外，共計蒐集1,095份報紙作為分析之用。³⁹按報導內容再劃分為九種議題類型，為求報紙資料庫數量充足俾利分析比較，統一下載三份報紙每日第1版至第4版新聞電子檔。因此，會產生某家報紙同一日期同類型報導同時出現在不同版面的情況，故篇數非等同於天數，本文以篇數作為基本計算單位，議題項次依報導出現先後順序排列，類型區分方式說明如下：

- 一、強軍夢及軍改：指強軍夢或軍隊改革報導。
- 二、軍武建設：指武器科技研發或採購建置報導。
- 三、軍事外交：指中共高層與國外政府國防要員會面交流報導。
- 四、軍事訓練與演習：指解放軍軍事訓練成果或演習動態報導。
- 五、軍事歷史：指解放軍軍事歷史報導。
- 六、軍事楷模：指解放軍表揚軍事楷模或典範人物介紹報導。
- 七、航天衛星：指航天工程及衛星科技報導。
- 八、維和救援：指解放軍進行維和救援任務報導。
- 九、其他：非屬上述八類，但文章標題仍涉及與解放軍相關之報導。

第一部分是各級官方報紙各類型報導數據統計（如圖3、4）：

從上列表圖可以看出《人民日報》數量前三名分別是第一類、第五類及第七類，

³⁹ 2016年為閏年，整年為366日，三份報紙整年度份量共計1,098份，扣除3日無電子檔報紙，共計蒐集1,095份報紙。

圖3 中共三份機關報2016年解放軍報導數據統計表

項次	議題類型	報導篇數及比例					
		人民日報		四川日報		瀋陽日報	
一	強軍夢及軍改	139	27.8%	117	34.9%	61	30%
二	軍武建設	12	2.4%	9	2.7%	5	2.5%
三	軍事外交	71	14.2%	1	0.3%	0	0%
四	軍事訓練與演習	25	5%	20	6%	9	4.4%
五	軍事歷史	86	17.2%	58	17.3%	36	17.7%
六	軍事楷模	29	5.8%	20	6%	6	3%
七	航天衛星	79	15.8%	72	21.5%	53	26.1%
八	維和救援	59	11.8%	28	8.4%	21	10.3%
九	其他	0	0%	10	3%	12	5.9%
總計		500		335		203	

資料來源：本研究自行整理統計。

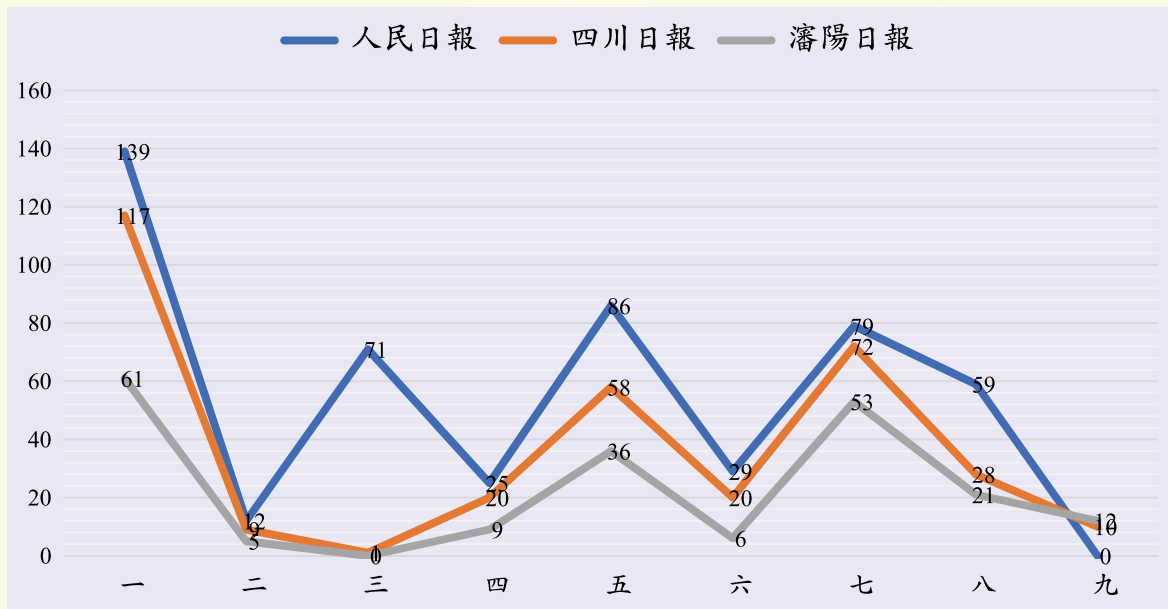


圖4 中共三份機關報2016年解放軍各類型報導數據折線圖

資料來源：本研究自行整理繪製，議題類型名稱以項次代表。

《四川日報》前三名分別是第一類、第七類及第五類，《瀋陽日報》前三名分別是第一類、第七類及第五類，這三份機關報原則上對於這三類型報導數量均成正比上升，其中第一類「強軍夢及軍改」，2016年是軍改政策甫啟動之際，相關新聞是三份機關報報導篇數最多的類型，均佔有四分之一以上比例，顯示各級官方報紙都相當重視中央軍改政

策；第五類「軍事歷史」，2016年適逢中共「紅軍長征勝利80週年紀念」⁴⁰，這段毛澤東口中的二萬五千里長征歷史，對中共而言是重大勝利轉捩點，官方媒體均有大篇幅系列報導；第七類「航天衛星」，2016年中共認為太空與衛星技術都有長足進步與突破性發展，包含「長征」系列火箭首飛成功，「神舟」系列太空船乘載太空人發射、駐留、運行、地面支援任務成功等，國務院新聞辦公室還於2016年12月27日發表了《2016中國的航太白皮書》⁴¹現其成果，各官方媒體亦有大篇幅報導。報導篇數反差較大的則有：第三類「軍事外交」方面，《人民日報》有71篇、《四川日報》僅1篇、《瀋陽日報》無相關報導，此類型多為中央軍委主席習近平、中央軍委副主席范長龍或許其亮、國防部長常萬全等人與外國政軍界重要人士會面交流之國防外交新聞，到了省級甚至地級官方報紙前四個版面極少報導甚至不會刊登相關新聞；另一個則是第九類「其他」，《瀋陽日報》有12篇、《四川日報》有10篇、《人民日報》無相關報導，此類型多為貼近省級或地級當地部隊的生活紀實、官兵人文等方面報導，如《瀋陽日報》介紹瀋陽軍區司令部機關幼兒園在六一兒童節前夕舉辦親子運動會、或是部隊官兵與民眾一同慶祝端午節，《四川日報》則是介紹四川武警農曆年節布置或機車巡邏分隊在成都街頭展示等消息。

第二部分是各類型報導在各級官方報紙第1至4版的分配數據統計，首先是《人民日報》的分配統計(如圖5、6)：

圖5 《人民日報》2016年解放軍各類型報導版面數據統計表

項次	議 題 類 型	報 導 篇 數				
		第1版	第2版	第3版	第4版	總計
一	強軍夢及軍改	56	18	6	59	139
二	軍武建設	1	3	1	7	12
三	軍事外交	1	18	50	2	71
四	軍事訓練與演習	0	5	9	11	25
五	軍事歷史	26	3	3	54	86
六	軍事楷模	8	2	4	15	29
七	航天衛星	44	14	6	15	79
八	維和救援	8	2	12	37	59
九	其他	0	0	0	0	0

資料來源：本研究自行整理統計。

40 〈紀念中國工農紅軍長征勝利80周年系列報導〉，《新華網》，<<http://www.xinhuanet.com/politics/cz80/index.htm>>（檢索日期：2018年3月29日）

41 〈2016中國的航太白皮書（全文）〉，《中華人民共和國國務院新聞辦公室》，2016年12月27日，<<http://www.scio.gov.cn/zfbps/32832/Document/1537007/1537007.htm>>（檢索日期：2018年3月29日）

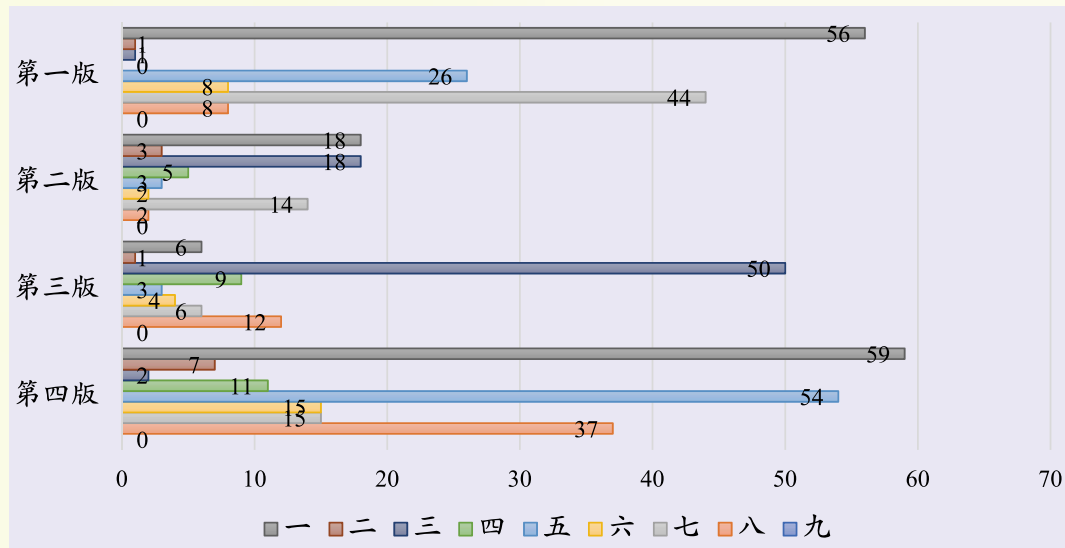


圖6 《人民日報》2016年解放軍各類型報導版面數據分布橫條圖

資料來源：本研究自行整理繪製，議題類型名稱以項次代表。

上列表圖顯示《人民日報》第1版刊登篇數前三名類型分別為：第一類56篇、第七類44篇、第五類26篇；第2版刊登篇數前三名類型分別為：第一類及第三類各18篇、第七類14篇及第四類5篇；第3版刊登篇數前三名類型分別為：第三類50篇、第八類12篇及第四類9篇；第4版刊登篇數前三名類型分別為：第一類59篇、第五類54篇及第八類37篇。經查閱各家報紙都會在重點標題或重要新聞內容刊登於第1版之後，未報導完畢的內容接續放置於後方版面，或在後方版面進行更細部的報導及評論；《人民日報》第1版前三名報導類型與各級官方報紙的前三名報導類型相同，都是第一類「強軍夢及軍改」、第五類「軍事歷史」與第七類「航天衛星」，而《人民日報》在第1版、第2版及第4版刊登篇數最多的「強軍夢及軍改」議題，是解放軍各類型報導中篇數最多的一種。

接續是《四川日報》的分配統計（如圖7、8）：

圖7 《四川日報》2016年解放軍各類型報導版面數據統計表

項次	議 題 類 型	報 導 篇 數			
		第1版	第2版	第3版	第4版
一	強軍夢及軍改	53	22	26	16
二	軍武建設	2	3	1	3
三	軍事外交	0	0	1	0
四	軍事訓練與演習	1	2	12	5
五	軍事歷史	19	7	17	15
六	軍事楷模	5	2	13	0
七	航天衛星	23	1	22	26
八	維和救援	4	4	13	7
九	其他	2	5	1	2

資料來源：本研究自行統計整理。

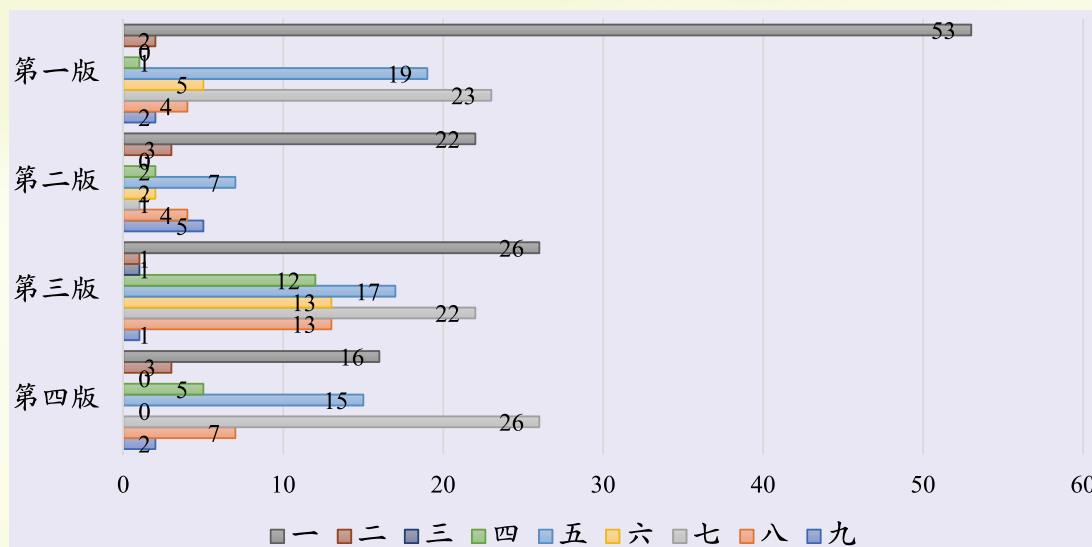


圖8 《四川日報》2016年解放軍各類型報導版面數據分布橫條圖

資料來源：本研究自行整理繪製，議題類型名稱以項次代表。

上圖顯示《四川日報》第1版刊登篇數前三名類型分別為：第一類53篇、第七類23篇、第五類19篇；第2版刊登篇數前三名類型分別為：第一類22篇、第五類7篇及第九類5篇；第3版刊登篇數前三名類型分別為：第一類26篇、第七類22篇及第五類17篇；第4版刊登篇數前三名類型分別為：第七類26篇、第一類16篇及第五類15篇。《四川日報》第1版前三名報導類型與各級官方報紙統計總數及《人民日報》第1版前三名報導類型均相同，都是第一類「強軍夢及軍改」、第五類「軍事歷史」與第七類「航天衛星」，而《四川日報》在第1版、第2版及第3版刊登篇數最多的「強軍夢及軍改」議題，也是各類型報導中篇數最多的一種。

最後是《瀋陽日報》的分配統計(圖9、10)：

圖9 《瀋陽日報》2016年解放軍各類型報導版面數據統計表

項次	議 題 類 型	報 導 篇 數				
		第1版	第2版	第3版	第4版	總計
一	強軍夢及軍改	29	19	11	2	61
二	軍武建設	0	2	1	2	5
三	軍事外交	0	0	0	0	0
四	軍事訓練與演習	2	1	4	2	9
五	軍事歷史	17	12	6	1	36
六	軍事楷模	2	3	0	1	6
七	航天衛星	23	8	16	6	53
八	維和救援	5	8	4	4	21
九	其他	2	1	5	4	12

資料來源：本研究自行統計整理。

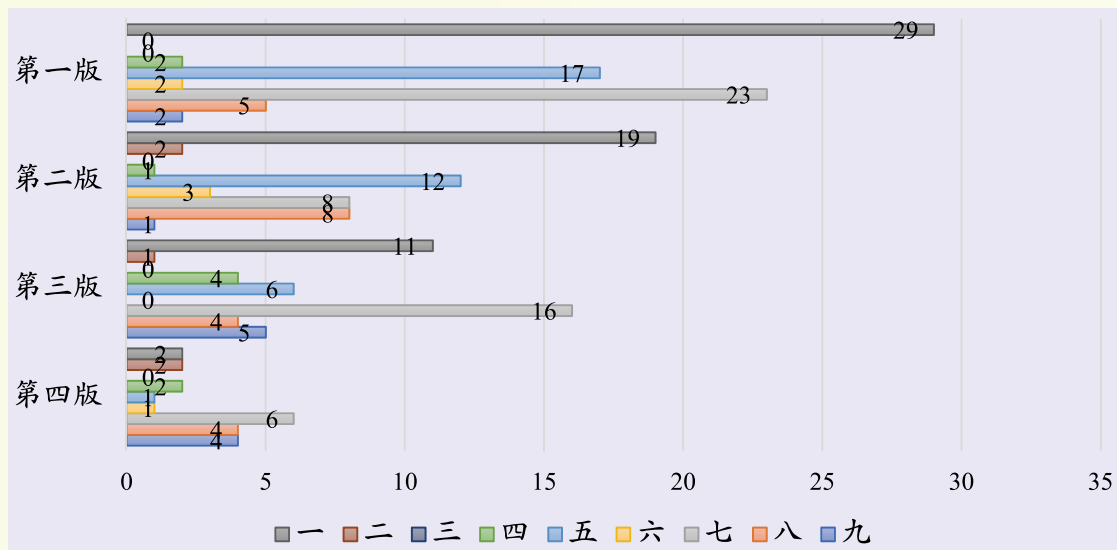


圖10 《瀋陽日報》2016年解放軍各類型報導版面數據分布橫條圖

資料來源：本研究自行整理繪製，議題類型名稱以項次代表。

上列表圖顯示《瀋陽日報》第1版刊登篇數前三名類型分別為：第一類29篇、第七類23篇、第五類17篇；第2版刊登篇數前三名類型分別為：第一類19篇、第五類12篇、第七類及第八類各8篇；第3版刊登篇數前三名類型分別為：第七類16篇、第一類11篇及第五類6篇；第4版刊登篇數前三名類型分別為：第七類6篇、第八類及第九類各4篇、第一類和第二類及第四類各2篇。《瀋陽日報》第1版前三名報導類型與各級官方報紙統計總數、《人民日報》與《四川日報》第1版前三名報導類型均相同，都是第一類「強軍夢及軍改」、第五類「軍事歷史」與第七類「航天衛星」，而《瀋陽日報》在第1版及第2版刊登篇數最多的「強軍夢及軍改」議題，也是各類型報導中篇數最多的一種。

習近平的哲學觀與政治語藝動機

經由外在分析的進程，從「人物」、「場景」、「方法」到「行動」等因素探討至「目的」因素時，整理出習近平的政治宣傳目標在於「鞏固政治權力」、「鋪設政治藍圖」、「完成政治使命」等三個面向：

一、鞏固政治權力：政治人物為了獲取與維持政治權力本來就會面臨許多挑戰與敵對勢力，特別是以政治鬥爭起家的中共；習近平自小在這種環境中成長，從優越的高層幹部子弟轉遭殘害打壓最後再贏得權力核心，得來不易的地位唯有掌握絕對權力才能運籌帷幄所有資源以完成政治理念。他上任後打貪反腐等一連串大動作也樹立了不少政敵，種種因素讓習近平更迫切需要取得對中國大陸媒體的控制權，藉由宣傳造勢統一輿論口徑消弭黨內雜音與拉抬政治聲望，減少阻礙以順利推動他的政治藍圖。

二、鋪設政治藍圖：實現中華民族偉大復興的「中國夢」與「強軍夢」就是習近平的政治藍圖，他從父親身上傳承到維護中國共產黨的忠誠度與責任感，卻在一個國內經濟環境改變與國際政局情勢複雜的關鍵時刻接下中共領導棒子，必然希望能趁勢推陳出

新，革除中共內部舊有陋習，打造軟硬兼備的強勢國力，這便是中華民族偉大復興的目標。如此遠大的計畫需要政、經、軍、民等面向都鋪設出共同藍圖，才能方向一致齊心協力，政治宣傳就是能將這四個面向連結起來的重要手段之一，他在各種大小場合發表演論時都不忘提醒與重申這個目標，然後再透過媒體努力傳送訊息，讓中國大陸各個角落都打響「中國夢」與「強軍夢」的旗幟。

三、完成政治使命：一旦能讓中國大陸上下具備「中國夢」的共同圖像與憧憬，就能說服人民把心思向著領導，降低受到外界或政敵質疑批評之影響所帶來的困惑，而習近平許多政治作為便能獲得更多的後援支持，促使他加速完成政治使命的里程。習近平政治使命就是讓人民相信「中國夢」與「強軍夢」必須在中共領導之下才有可能實現，讓人民認同中共將會以最適合中國大陸的「中國特色社會主義」建設美好的未來，他的用意在於穩固中共政治體制領導的合法性與合理性，解除民眾推翻中共專制的意念。關於這點可以從本文第一章述及中共於2017年「十九大」決議寫入黨章的「習近平新時代中國特色社會主義思想」中看出，這也是習近平主政後為了維持一黨領政的傳統原則，以及解決資訊時代衝突與挑戰的新政治論述。媒體作為中共政治宣傳的管道，自然要將這個新論述推展到民眾面前，協助主政者逐步完成政治使命。

經由內在五因分析及比例分析，得出習近平屬於務實主義哲學觀，其政治語藝動機就是「以黨領導」。本文經過多個步驟解析中共各級官方報紙2016年關於「強軍夢及軍改」議題的報導，認為三份報紙同一日期第1版同標題的新聞報導最具有政治宣傳的代表性，故以此條件精選出12篇文本，逐一檢閱後再將文本內容區分為中共三份機關報、中共領導人習近平及中共中央機構等三種角度作為言者進行五因分析，詳述如下：

一、中共三份機關報：共計12篇，本文以詞彙出現次數統計方式找出文本中五因代表為何，期使研究發現能更具客觀性，為避免各篇數據呈現效果過於複雜，將本類型文本數據依各因素分別加總(如圖11)。

上圖顯示中共三份機關報報導內容強調五因的順序依次為「人物—方法—目的—行動—場景」，其中「人物」數值遠高於其他因素，其文章鋪陳方式通常是「人物」帶出「場景」之後，描述會議流程或視察行程的「方法」，接著很大篇幅都是「人物」的講話內容，「行動」是摘錄自講話內容的重點作為報導標題，最後「目的」在於勉勵與會人員支持與實踐「強軍」政策；若以五因比例來解析，中共三份機關報的報導立場傾向由「人物」來控制、影響、決定或產生出其他因素，其哲學觀點認為中央領導階層決定

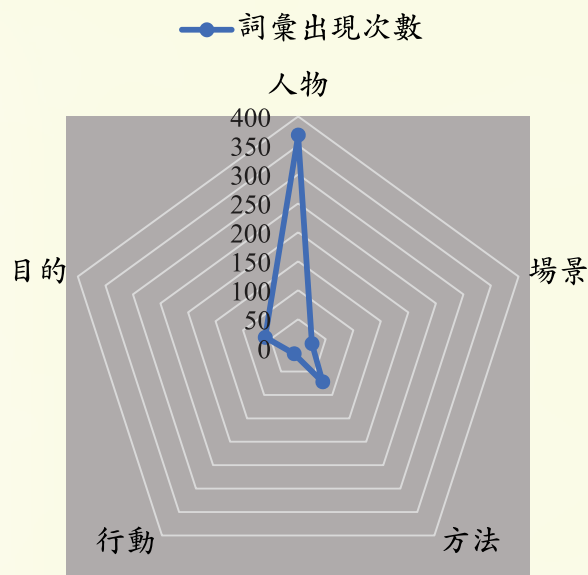


圖11 中共三份機關報2016年「強軍夢」報導五因數據雷達圖

資料來源：本研究自行整理繪製。

所有事務，屬於理想主義立場。本文認為這是由於中共官方報紙直接受命於中央，凡事都先以領導核心為主體。另外如本文前述，中共官方報紙有關於中央新聞稿件幾乎都出自《新華通訊社》，因此推論《新華通訊社》的哲學觀應該也屬於以「人物」為主的理想主義。易言之，在政治宣傳功能方面，中共官媒迄今還是維持忠於中央、為黨服務的特質，並未因大環境改變而有明顯不同。

二、中共領導人習近平：共計9篇，報導內容著重在習近平發表言論，也是政治宣傳訊息的重點，不同於新聞報導記錄事件的敘述方式，政治宣傳訊息包含許多個人觀點、期望、要求等，以詞彙出現次數或字數多寡統計都不易顯現五因比例。故本文逐一檢閱內容以解析出五因代表，發現習近平講話內容有關「人物」因素的部分除了與會對象之外，「黨」、「中央軍委」出現機率很高。另外一個重複性更高的因素在於「方法」，9篇之中有8篇都在強調「以黨在新形勢下的強軍目標為引領，深入貫徹新形勢下軍事戰略方針，推進政治建軍、改革強軍、依法治軍」，進而帶出「行動」。最後「目的」因素也是依會議性質及與會人員有所調整，但主題通常與「強軍」政策相關。若以五因比例來解析，習近平講話內容傾向由「方法」來控制、影響、決定或產生出其他因素，其哲學觀點在於相信方法或手段是達到目的的主要因素，屬於務實主義立場，只是習近平所強調的「方法」之中，都能看到「黨」的出現，呼應外在分析中習近平政治宣傳的目的。

三、中共中央機構：共計2篇，分別出自中央軍委與中央政治局兩大機構決議通過的《意見》資料，其性質與習近平講話內容相似，也不易採取詞彙出現次數或字數多寡統計，本文同樣逐一檢閱內容找出五因代表，發現這兩份《意見》在「人物」因素方面也是以「黨」為主，內容很大部分也是偏重在「方法」因素的強調，不同的是中央機構從馬列主義講到中共歷任領導人的主要論述，再強調要貫徹習近平的講話內容與「四個全面」的戰略佈局等等，進而帶出「行動」，綜合而言這2篇報導的「目的」，就是要軍民同心合作發展，共同為實現「兩個一百年」與「中國夢」目標而努力。事實上，這兩份書面資料都經過習近平批准，某種程度摻入習近平的意思，五因比例接近習近平務實主義的哲學觀也算是在預料之中。

結 論

本文認為，中共官方報紙是少數可以作為戲劇五因分析政治文本的新聞媒體。承接上述，政治文本選取標準會影響後續分析結果，會造成研究人員解讀方向不同。過往的學術研究曾選取產自政治人物本身的演說、言論、競選廣告或宣傳影片等來探討言者的哲學價值觀點，很少將新聞媒體列為與言者連結之研究樣本的案例。民主國家新聞媒體多以監督批判政府的「第四權」自居，即便可能有政黨偏好，也難以輕易公開代表某一政黨或政治人物；但官方報紙特性本來就不同於一般媒體，中共官方報紙為黨宣傳的特性更為顯著，加上政治宣傳工作對中共而言有維權維穩功能，以及官方報紙是中共創黨初始使用於執行政治宣傳的傳播工具，其歷史傳承意義特別重要。本文認為以目前世界

各國的新聞媒體產業而言，中共政權體制下設置的官方報紙適用於戲劇五因分析中共領導人哲學觀點的特殊素材，這是本文採用中共官方報紙為政治文本的考量因素其一。

再者，本文之所以捨棄習近平演說內容改採中共官方報紙報導作為戲劇五因分析的文本，係考量中共官方報紙報導內容中已精簡摘錄習近平的重要指導，能快速掌握重點以節省研究時間。另還能解析中共官方報紙的政治宣傳立場與中共領導階層的哲學觀，在探討習近平的政治語藝動機時兼論中共官方報紙的政治宣傳效能，推論出中共領導人在面臨資訊爆炸與網路充斥的衝擊下運用媒體執行政治宣傳之現況與挑戰，為爾後研究人員提供另一層面切入點。綜合而言，本文認為，在探討中共領導人政治語藝動機與政治宣傳效能研究議題上，中共官方報紙因其獨特性可適用於戲劇五因分析法，以官方報紙角度切入政府領導者的哲學觀點，加以報導數據之實證研究，既具有實證科學的客觀性，亦能夠對現象進行詮釋，有別於以往類似研究所採取的模式。

參考文獻

中文部分

專書

- 林靜伶，2000。《語藝批評－理論與實踐》。臺北市：五南圖書。
- 祝基滢，1986。《政治傳播學》。臺北市：三民書局，二版。
- 秦琍琍、李佩雯、蔡鴻濱，2010年。《口語傳播》。臺北市：威仕曼文化。
- 彭懷恩，2002。《政治傳播與溝通》。臺北市：風雲論壇出版社。
- 游梓翔，2006。《領袖的聲音：兩岸領導人政治語藝批評1906-2006》。臺北市：五南圖書。
- 溫科學，2010。《當代西方修辭學理論導讀》。臺北市：書林出版。

專書譯著

- Foss, Sonja K., Foss, Karen A., Trapp, Robert著，林靜伶譯，1996。《當代語藝觀點》(*Contemporary perspectives on rhetoric*)。臺北市：五南書局。

期刊論文

- 中國傳媒大學黨報黨刊研究中心課題組，2016/8。〈在歷史的長河中引航－建黨95周年黨報發展歷程述評〉，《青年記者》，2016年19期，頁28-32。
- 王孝勇，2006/1。〈社會運動的語藝批評：理論的論辯與意義〉，《傳播與管理研究》，第5卷第2期，頁131-162。
- 朱元鴻，1993/4。〈正當的（只不過是）語藝：從前蘇格拉底到後尼采〉，《傳播文化》，第1期，頁81-102。
- 林靜伶，1993/4。〈民主自由與語藝生存空間〉，《傳播文化》，第1期，頁67-80。
- 冠健文、鄭兆佑，2006/12。〈黨報版面語言和中共高層互動：以《人民日報》、《解放軍報》為例〉，《政治學報》，第42期，頁37-78。
- 曹開明，2008/7。〈「異中求同」還是「同中存異」：語藝觀點下的「認同化」概念探索〉，《傳播與管理研究》，第8卷第1期，頁53-84。
- 蔡鴻濱，2004/1。〈語藝批評方法在網路文化研究之應用與探討〉，《資訊社會研究》，第6期，頁91-126。
- 鞠玉梅，2003/4。〈肯尼斯·伯克新修辭學理論評述－戲劇五位一體理論〉，《外語學刊》，總第115期，頁73-77。

學位論文

- 施懿珊，2002。《李登輝總統言論之戲劇觀－從柏克戲劇五因語藝觀點分析》。臺北市：世新大學傳播研究所碩士論文。

劉美秀，2006。《這些戲碼當中可以解析出言者建構真實環境的角度或方式》。高雄市：中山大學傳播管理研究所碩士論文。

研討會論文

曹開明，2015/7/3-5。〈「典例」概念的探討—柏克戲劇五因分析方法的原則與目標〉，「中華傳播學會2015年年會」。高雄市義守大學：中華傳播學會，頁1-29。

官方文件

中華人民共和國國務院新聞辦公室，2016/12/27。〈2016中國的航太白皮書（全文）〉，《中華人民共和國國務院新聞辦公室》，<<http://www.scio.gov.cn/zfbps/32832/Document/1537007/1537007.htm>>。

新華通訊社。〈紀念中國工農紅軍長征勝利80周年系列報導〉，《新華網》，<<http://www.xinhuanet.com/politics/cz80/index.htm>>。

外文部分

專書

Black, Edwin, 1978. *Rhetorical Criticism: A Study in Method*. Macmillan Co., Madison: University Wisconsin, 1965; rpt.

Blakesley, David, 2002. *The Elements of Dramatism*. New York: Longman.

Burke, Kenneth, 1965. *Permanence and Change: An Anatomy of Purpose*. Indianapolis: Bobbs-Merrill, 1935; rpt.

Burke, Kenneth, 1969. *A Grammar of Motives*. Berkeley: University of California Press, 1945; rpt.

Burke, Kenneth, 1969. *A Rhetoric of Motives*. Berkeley: University of California Press, 1950; rpt.

Burke, Kenneth, 1970. *The Rhetoric of Religion: Studies in Logology*. Berkeley: University of California Press.

Burke, Kenneth, 1973. *The Philosophy of Literary Form: Studies in Symbolic Action*. Berkeley: University of California Press.

Burke, Kenneth, 1989. "The Rhetoric of Hitler's 'Battle'," in Gusfield, Joseph R., *On Symbols and Society*. Chicago and London: University of Chicago Press. pp. 211-231.

Campbell, K. K. and Burkholder, T. R., 1997. *Critiques of Contemporary Rhetoric*. Belmont, CA: Wadsworth, 2nd ed.

Cohen, J. R., 1998. *Communication Criticism: Developing Your Critical Power*. CA: SAGE Publications.

Covino, William A. and Joliffe, David A., 1995. *Rhetoric: Concepts, Definitions, Boundaries*. Boston: Allyn and Bacon.

- Cull, Nicholas John, Culbert, David and Welch, David, 2003. *Propaganda and Mass Persuasion: A Historical Encyclopedia, 1500 to the Present*. Santa Barbara, CA: ABC- CLIO.
- Fischer, Louis, 1964. *The Life of Lenin*. London: Weidenfeld and Nicolson.
- Foss, Sonja K., 2004. *Rhetorical Criticism: Exploration and Practice*. Long Grove, IL: Waveland, 3rd ed.
- Hart, Roderick P. and Daughton, Suzanne M., 2016. *Modern Rhetorical Criticism*. Boston: Allyn and Bacon, 3rd ed.
- Hermans, Chris A. M. and Moore, Mary E., 2004. *Hermeneutics and Empirical Research in Practical Theology: The Contribution of Empirical Theology*. by Johannes A. van der Ven. Leiden Boston: Koninklijke Brill NV.
- Herrick, J. A., 2009. *The History and Theory of Rhetoric: An Introduction*. Boston: Allyn and Bacon, 4th ed.
- Holsti, K. J., 1992. *International Political: A Framework for Analysis*. New Jersey: Prentice-Hall, Inc.
- Howkins, John, 1982. *Mass Communication in China*. New York: Longman Inc.
- Hummel, William Castle and Huntress, Keith Gibson, 1949. *The Analysis of Propagand*. New York: The Dryden Press.
- Hyman, Stanley Edgar, 1955. *The Armed Vision: A Study in the Methods of Modern Literary Criticism*. New York: Vintage.
- Isaak, Alan C., 1985. *Scope and Methods of Political Science: An Introduction to the Methodology of Political Inquiry*. Homewood, Illinois: The Dorsey Press, 4th ed.
- Jowett, Garth S. and O'Donnell, Victoria, 2014. *Propaganda and Persuasion*. Thousand Oaks: SAGE Publications Inc, 6th ed.
- Lasswell, Harold D., 1927. *Propaganda Technique in the World War*. New York: Alfred Knopf.
- Lih, Lars T., 2011. *Lenin*. London: Reaktion Books.
- Miller, Delbert C., 1991. *Handbook of Research Design and Social Measurement*. Newbury Park: Sage Publications.
- Murphy, James J., et al., 1995. *A Synoptic History of Classical Rhetoric*. Davis, CA: Hermagoras Press, 2nd ed.
- Nelson, Richard Alan, 1996. *A Chronology and Glossary of Propaganda in the United States*. Westport, CT: Greenwood.
- Qualter, Terence H., 1985. *Opinion Control in the Democracies*. New York: St. Martin's Press.
- Rappaport, Helen, 2010. *Conspirator: Lenin in Exile*. New York: Basic Books.
- Severin, Werner J., Tankard Jr., James W., 1997. *Communication Theories: Origins, Methods, and Uses in the Mass Media*. New York: Longman Publishers.
- Siebert, Frederick S., Peterson, Theodore and Schramm, Wilbur, 1963. *Four Theories of the*

Press. Urbana, Illinois: University of Illinois Press, 2nd ed.

Toye, Richard, 2013. *Rhetoric: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press.

網際網路

Myers, Steven Lee, 2018/02/26. “With Xi's Power Grab, China Joins New Era of Strongmen,” *The New York Times*, <<https://www.nytimes.com/2018/02/26/world/asia/china-xi-jinping-authoritarianism.html>>.